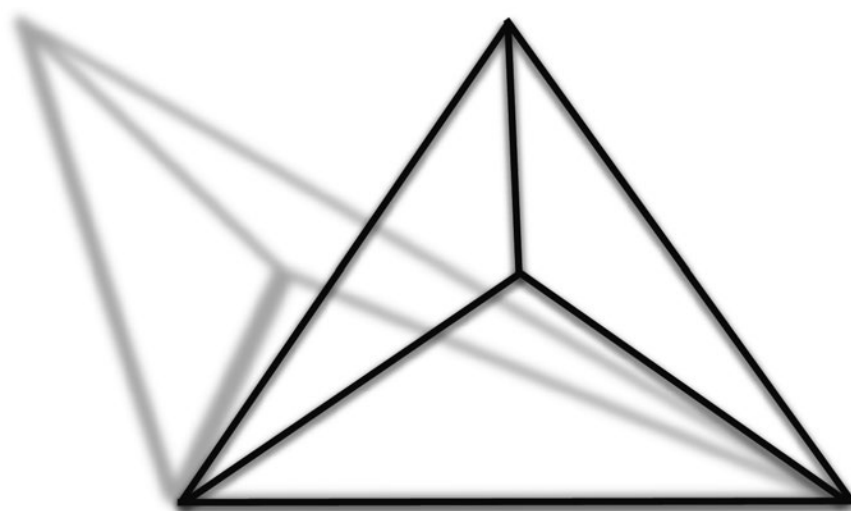


Martin Lichtfuss

STRAIGHTFORWARD

für Streichsextett / for String Sextet

[1994 / 2022]



Partitur / Score

VERUMA PRINT

MARTIN LICHTFUSS

* 1959 in Innsbruck



Nach umfangreichen Studien am Tiroler Landeskonservatorium und an der Wiener Musikuniversität [Komposition, Dirigieren] sowie an den Universitäten Innsbruck und Wien [Germanistik] erwarb sich M.L. im Laufe von 10 Jahren als Dirigent an mehreren Theatern umfassende praktische Erfahrungen. 1995-2008 leitete er am Tiroler Landeskonservatorium eine Klasse für Komposition; 2005 wurde er als Professor für Tonsatz/ Komposition an die Wiener Musikuniversität berufen, wo er von 2008-11 die Leitung des Instituts für Komposition und Elektroakustik innehatte.

In seinen Werken, für die er mehrere Preise erhielt, versucht er, divergierende Tendenzen der Neuen Musik auf persönliche Weise miteinander zu verbinden und so die Vielfalt zeitgenössischer Tonsprachen zu nutzen, ohne sich ideologisch festzulegen.

After wide-ranging studies at the Tyrolean State Conservatory in Innsbruck and at the University of Music in Vienna [composition, conducting], Martin Lichtfuss acquired extensive practical experience during 10 years as a conductor at German and Austrian theatres. From 1995-2005 he was head of Department I for music theory/musical directing, at the same time instructing a class in composition at the Tyrolean State Conservatory. In 2005, he followed a call from the University of Music in Vienna, where he was given a professorship in composition.

In his compositions – for which he has been awarded several prizes – Martin Lichtfuss attempts to combine the diverging trends of New Music in a personal manner so as to use the variety of contemporary musical languages without committing to any specific ideology.

Martin Lichtfuss

Straightforward

für Streichsextett / for String Sextet

(1994/2022)

Partitur / Score

Dauer / Duration: ca. 15'

Straight – „Vorwort“

Es ist für Streicher,
das sieht man;
es ist dreiteilig,
das hört man;
es ist ca. eine Viertelstunde lang,
das merkt man.

Es ist nicht "experimentell",
das befremdet einige;
es ist aber immerhin rhythmisch vertrackt,
das plagt manche;
es klingt einfacher, als es ist,
das erkennen vielleicht wenige.

Es hat ein Thema,
solches ist manchmal nicht ungewöhnlich;
es hat Anfang und Ende,
das ist nicht unbedingt selbstverständlich;
es bedarf keiner Gebrauchsanweisung,
das ist wohltuend —

Was soll ich Ihnen sonst noch erzählen?

Straight – „foreword“

It is for strings,
as you can see;
it is tripartite,
as you can hear;
it is about a quarter of an hour long,
as you can notice.

It is not “experimental”,
which arouses some people’s contempt;
but it is at least rhythmically intricate,
which troubles some;
it sounds simpler than it is,
perhaps only a few realize that.

It has a theme,
sometimes that is not unusual;
it has a beginning and an end,
that is not necessarily evident;
it doesn't need an instruction manual,
that's agreeable –

What else can I tell you?

Martin Lichtfuss:

zu *straightforward* für Streichsextett

Noch nie war das Spektrum unterschiedlicher Musikrichtungen und -stile so breit gestreut wie heute. Als Komponist fühle ich mich von zahlreichen Tendenzen und Klangwelten angezogen und bin immer wieder bestrebt, verschiedenste Einflüsse auf eine persönliche Weise miteinander zu verbinden. Gelegentlich ergab sich für mich eine Art Oszillieren zwischen einer eher "apollinischen" und einer "dionysischen" Arbeitsweise, freilich nie das eine oder andere ganz ausklammernd.

Beim Schreiben von *straightforward* wählte ich nach einigen strukturell ausgerichteten Kompositionen wieder einen eher intuitiven Zugang. Es ging mir konkret um den bewussten Einsatz traditioneller musikalischer Gestaltungsmittel und um den Versuch, diese in eine persönliche Tonsprache einzubinden. Hierbei ergab sich freilich ein (spannender) Balanceakt: immer wieder dem Sog einer allzu großen Vertrautheit entgegensteuernd, die aus der Verwendung einschlägiger Klangwirkungen (etwa durmoll-tonaler Elemente) resultiert, war ich bestrebt, das Gleichgewicht durch ein Zusammenspiel von Harmonik und Rhythmik zu wahren. Insbesondere durch das Brechen der metrischen Regelmäßigkeit und durch asynchrone Fortschreitungen der einzelnen Stimmen wird immer wieder Distanz zu traditionellen Klangwirkungen erzeugt und die notwendige Neutralisierung erzielt, sodass gelegentlich der Eindruck entsteht, Bekanntes ergebe sich unbeabsichtigt, zufällig, nebenbei.

Mit "direkt", "unmittelbar" oder einfach "drauflos" könnte man den Titel *straightforward* übersetzen, als Umschreibungen eines Begriffes, der sich adäquat aus dem Englischen ins Deutsche eigentlich nicht übertragen lässt.

Innsbruck, April 1997

Martin Lichtfuss:

about *straightforward* for string-sextet

The spectrum of different musical styles has never been as broad as it is today. As a composer, I feel attracted to numerous tendencies and worlds of sound and always strive to combine the most diverse influences in a personal way. Occasionally, I have found myself oscillating between a more top-heavy and a gut-heavy way of working, though never completely excluding one or the other.

After some rather constructive compositions I returned to a "spontaneous" approach when writing "Straightforward". I was concerned with the examination of traditional musical structures and the attempt to reconcile them with contemporary language. This, of course, resulted in an exciting balancing act: permanently counteracting the danger of a certain banality resulting from the use of familiar sound effects (such as combinations of major-minor triads), I strove to maintain the balance through a targeted interaction of harmony and rhythm. Where, for example, triads evoke familiar elements, the regularity of meter is deliberately broken. Hence, through asynchronous progressions of the individual voices, distance from traditional elements is established and the necessary neutralization is achieved, so that the impression arises that familiar elements show up unintentionally, or by chance.

Innsbruck, April 1997

Straightforward für Streichsextett

Introduktion. Ruhig (♩ ca.72)

Martin Lichtfuss (* 1959)

senza vibrato

1. Violine *pp*

2. Violine *pp*

1. Viola *pp*
poco vibrato ("lontano")

2. Viola *pp*
poco vibrato ("lontano")

1. Violoncello *pp*
pizz. klingen lassen; vibrato / let ring; vibrato

2. Violoncello *mp*

7

1. Vl. *espress.*

2. Vl. *mp*

1. Vla. *ordin. espress.*

2. Vla. *ordin. espress.*

1. Vc. *ordin. espress.*

2. Vc. *ordin. espress.*

12

1. Vl. *p* *ausspielen*

2. Vl. *espress.*

1. Vla. *p* *espress.*

2. Vla. *p* *espress.*

1. Vc. *p*

2. Vc. *p*

hervortretend

arco

etwas nachgeben

mp

p

a tempo, fließend

15

1. Vl. *pp* *cresc.* *espress.*

2. Vl. *pp* *cresc.*

1. Vla. *pp* *cresc.*

2. Vla. *pp* *cresc.*

1. Vc. *p* *cresc.*

2. Vc. *p* *cresc.*

19

1. Vl. *f*

2. Vl. *f*

1. Vla. *f*

2. Vla. *f*

1. Vc. *f*

2. Vc. *f*

22 *poco ritard.* *a tempo*

1. Vl. *mf* *p*

2. Vl. *mf* *mp*

1. Vla. *mf* *p*

2. Vla. *mf* *p*

1. Vc. *mf* *p*

2. Vc. *mf* *p*

[illegible]

28

1. Vl. *f*

2. Vl. *f*

1. Vla. *f*

2. Vla. *f*

1. Vc. *f*

2. Vc.

etwas nachgeben

(arco)

mf

pizz.

mf

30 *a tempo*

1. VI. *pp* *ppp* *cresc.* *espess.*

2. VI. *pp* *ppp* *cresc.* *hervortretend*

1. Vla. *pp* *ppp* *cresc.*

2. Vla. *pp* *ppp* *cresc.*

1. Vc. *arco* *ppp* *cresc.*

2. Vc. *arco* *pp* *ppp* *cresc.*

35 *etwas nachgeben*

1. Vl. *f*

2. Vl. *f*

1. Vla. *f*

2. Vla. *f*

1. Vc. *f*

2. Vc. *f*

mp

40 *a tempo, fließend*

1. Vl. *mp*

2. Vl. *mp*

1. Vla. *hervortretend*

2. Vla. *hervortretend*

1. Vc. *mp*

2. Vc. *mp*

3

3

3

3

Tempo des folgenden Teils (♩ ca. 76)

45

1. Vl. *ten.* *mf* *ten.* *pp*

2. Vl. *3* *mf* *ten.* *pp*

1. Vla. *ten.* *mf* *ten.* *pp*

2. Vla. *ten.* *mf* *ten.* *pp*

1. Vc. *mf* *dim.* *3* *pp*

2. Vc. *mf* *dim.* *3* *pp*

3

3

3

3

51

1. Vl.

2. Vl.

1. Vla.

2. Vla.

1. Vc.

2. Vc.

ppp

ppp

ppp

ppp

mf *>*

mf

pizz. deutlich

p

arco

58 *Risoluto* (♩ = 72-76)

1. Vl.

2. Vl.

1. Vla.

2. Vla.

1. Vc.

2. Vc.

f

f

f

f

f

f

64

1. Vl.

2. Vl.

1. Vla.

2. Vla.

1. Vc.

2. Vc.

f

f

f

f

f

f

69

1. Vl. *mf*

2. Vl.

1. Vla. *mp*

2. Vla. *mp*

1. Vc. *mp*

2. Vc. *mp*

bei  immer deutlich abphrasieren!

f

f

f

f

f

f

75

1. Vl.

2. Vl.

1. Vla.

2. Vla.

1. Vc.

2. Vc.

mf

mf

mf

mf

mf

mf

81

1. Vl.

2. Vl.

1. Vla.

2. Vla.

1. Vc.

2. Vc.

poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

mf poco cresc.

88

1. Vl. *mf*

2. Vl. *mf*

1. Vla. *mf*

2. Vla. *mf*

1. Vc. *mf*

2. Vc. *mf*

94

1. Vl. *f*

2. Vl. *f*

1. Vla. *mf*

2. Vla. *f*

1. Vc. *f*

2. Vc. *f*

98

1. Vl. *mf*

2. Vl. *mf*

1. Vla. *mf*

2. Vla. *mf*

1. Vc. *f*

2. Vc. *f*

102

1. Vl.
2. Vl.
1. Vla.
2. Vla.
1. Vc.
2. Vc.

107

1. Vl.
2. Vl.
1. Vla.
2. Vla.
1. Vc.
2. Vc.

mf cresc.
cresc.
cresc.
pizz. *arco* *pizz.* *arco*

113

1. Vl.
2. Vl.
1. Vla.
2. Vla.
1. Vc.
2. Vc.

f *f* *f* *f* *f*
pizz. *arco* *pizz.*

118

1. Vl. *mf*

2. Vl. *mf*

1. Vla. *mf*

2. Vla. *mf*

1. Vc. *(pizz.)*

2. Vc. *arco* *pizz.* *arco* *pizz.*

122

1. Vl. *f*

2. Vl. *f*

1. Vla. *f*

2. Vla. *f*

1. Vc. *arco*

2. Vc. *sf* *pizz.*

125

1. Vl.

2. Vl.

1. Vla.

2. Vla.

1. Vc. *arco*

2. Vc. *ff* *f*

[illegible]

131 *poco pesante*

ff *f* *ff* *f* *ff* *ff* *sf* *pizz.* *sf*

134

1. Vl.

2. Vl.

1. Vla.

2. Vla.

1. Vc.

2. Vc.

ff

ff

ff

arco

sf *dim.*

sf *dim.*

138

1. Vl.

2. Vl.

1. Vla.

2. Vla.

1. Vc.

2. Vc.

p

mp

p

p

mp

p

p

143

1. Vl.

2. Vl.

1. Vla.

2. Vla.

1. Vc.

2. Vc.

mf

mf

mf

p

mf

p

mf

148

1. Vl.

2. Vl.

1. Vla.

2. Vla.

1. Vc.

2. Vc.

dim.

dim.

dim.

dim.

mf

deutlich

rf

dim.

153

1. Vl. *pp* *rf*

2. Vl. *pp*

1. Vla. *pp* *rf*

2. Vla. *pp* *rf*

1. Vc. *mf* *pizz.*

2. Vc. *pp* *rf*

156

1. Vl. *p* *mf*

2. Vl. *mp* *mf*

1. Vla. *p* *mf*

2. Vla. *p* *mf*

1. Vc. *arco* *p* *mf*

2. Vc. *p* *mf*

160

animando

1. Vl. *mf* *cresc.*

2. Vl. *mf* *cresc.*

1. Vla. *f* *pizz.* *arco* *mf* *cresc.*

2. Vla. *mf* *pizz.* *arco* *mf* *cresc.*

1. Vc. *p*

2. Vc. *p*

166

1. Vl.

2. Vl.

1. Vla.

2. Vla.

1. Vc.

2. Vc.

[illegible]

176

1. Vl.

2. Vl.

1. Vla.

2. Vla.

1. Vc.

2. Vc.

breit gestrichen, hervortretend

pizz.

182

1. Vl.

2. Vl.

1. Vla.

2. Vla.

1. Vc.

2. Vc.

mp

p

p

p

pizz.

mf

mf

mf

mf

mf

mf

186

1. Vl.

2. Vl.

1. Vla.

2. Vla.

1. Vc.

2. Vc.

pp

pp

pp

p

pp

mp

191

1. Vl.
2. Vl.
1. Vla.
2. Vla.
1. Vc.
2. Vc.

con sord.
pp
arco
p

195

1. Vl.
2. Vl.
1. Vla.
2. Vla.
1. Vc.
2. Vc.

con sord.
pp
con sord.
pp
con sord.
pp

199

1. Vl.
2. Vl.
1. Vla.
2. Vla.
1. Vc.
2. Vc.

con sord.
pp

203

senza sord.

1. Vl. *pp*

2. Vl. *pp*

1. Vla. *pp*

2. Vla. *pp*

1. Vc. *pp* *federnd*

2. Vc. *senza sord. federnd* *pp*

senza sord.

p *cresc.*

senza sord.

p *cresc.*

senza sord.

p *cresc.*

senza sord.

p *cresc.*

senza sord.

p *cresc.*

senza sord.

p *cresc.*

208

1. Vl. *mf*

2. Vl. *mf*

1. Vla. *mf*

2. Vla. *mf*

1. Vc. *mf*

2. Vc. *mf*

213

1. Vl.

2. Vl.

1. Vla.

2. Vla.

1. Vc.

2. Vc.

217

1. Vl. *mf* *cresc.* *f*

2. Vl. *mf* *cresc.* *f*

1. Vla. *mf* *cresc.* *f*

2. Vla. *mf* *cresc.* *f*

1. Vc. *marcato* *pizz.* *arco* *cresc.* *pizz.* *arco* *f* *pizz.*

2. Vc. *marcato* *pizz.* *arco* *cresc.* *pizz.* *arco* *f* *pizz.*

222

1. Vl. *mf* *cresc.* *f*

2. Vl. *mf* *cresc.* *f*

1. Vla. *mf* *cresc.* *f*

2. Vla. *mf* *cresc.* *f*

1. Vc. *arco* *arco* *arco* *mf* *cresc.* *f*

2. Vc. *arco* *arco* *arco* *mf* *cresc.* *f*

228

1. Vl. *mf* *cresc.* *f*

2. Vl. *mf* *cresc.* *f*

1. Vla. *mf* *cresc.* *f*

2. Vla. *mf* *cresc.* *f*

1. Vc. *arco* *arco* *arco* *mf* *cresc.* *f*

2. Vc. *arco* *arco* *arco* *mf* *cresc.* *f*

235

1. VI.

2. VI.

1. Vla.

2. Vla.

1. Vc.

2. Vc.

240

1. VI.

2. VI.

1. Vla.

2. Vla.

1. Vc.

2. Vc.

244

245

1. Vl.

2. Vl.

1. Vla.

2. Vla.

1. Vc.

2. Vc.

mf

mf

mp

mp

mp

250

1. VI.
2. VI.
1. Vla.
2. Vla.
1. Vc.
2. Vc.

cresc. *cresc.* *cresc.* *cresc.*

3:5 3:5 4:5 4:5

256

1. VI.
2. VI.
1. Vla.
2. Vla.
1. Vc.
2. Vc.

f *f* *f* *f*

4:5 4:5 4:5 4:5 3:5

263

1. VI.
2. VI.
1. Vla.
2. Vla.
1. Vc.
2. Vc.

2 2 2 2 2 2

267

1. VI.
2. VI.
1. Vla.
2. Vla.
1. Vc.
2. Vc.

pizz.
arco

271

1. VI.
2. VI.
1. Vla.
2. Vla.
1. Vc.
2. Vc.

mf
mf
mf
mf
pizz.
(pizz.)
arco
pizz.

276

1. VI.
2. VI.
1. Vla.
2. Vla.
1. Vc.
2. Vc.

arco
pizz.
arco

280

1. Vl. *simile*

2. Vl. *simile*

1. Vla. *simile*

2. Vla.

1. Vc. *simile*

2. Vc. *simile* *pizz.*

poco pesante

283

1. Vl. *ff*

2. Vl. *ff*

1. Vla. *ff*

2. Vla. *ff*

1. Vc. *ff* *arco*

2. Vc. *ff* *pizz.* *f*

286 *espress.*

1. Vl. *mf*

2. Vl. *mf*

1. Vla. *mf*

2. Vla. *mf*

1. Vc. *mf*

2. Vc. *p* *arco*

[illegible]

295

1. VI.
2. VI.
1. Vla.
2. Vla.
1. Vc.
2. Vc.

This musical score is for measures 295 through 298. It features six staves: Violins I and II (1. VI., 2. VI.), Violas I and II (1. Vla., 2. Vla.), and Violas and Cellos (1. Vc., 2. Vc.). The key signature is one flat (B-flat major or D minor). The time signature is 3/4. The score includes various musical notations such as notes, rests, accidentals, and dynamic markings. Measure 295 starts with a treble clef and a key signature change to one flat. Measure 296 features a double bar line and a change in the Viola I part. Measure 297 includes a triplets marking in the Viola I and Viola/Cello parts. Measure 298 ends with a double bar line and a key signature change to two flats (C minor or D-flat major).

299

1. Vl. *p* *mf* *f*

2. Vl. *p* *mf* *f*

1. Vla. *p* *mf* *f*

2. Vla. *p* *mf* *f*

1. Vc. *p* *mf* *f*

2. Vc. *mf* *f*

hervortretend

ritardando ----- 29

304

1. Vl.
2. Vl.
1. Vla.
2. Vla.
1. Vc.
2. Vc.

ff
mf
ff
ff
ff
ff

Tempo des Anfangs

310

senza vibrato → *espressivo*

1. Vl.
2. Vl.
1. Vla.
2. Vla.
1. Vc.
2. Vc.

p
p
p
p
p
p

mf
mf
mf
mf
mf
mf

pp
pp
pp
pp
pp
pp

pizz.
p

317

1. Vl.
2. Vl.
1. Vla.
2. Vla.
1. Vc.
2. Vc.

pp
pp
pp
pp
pp
pp

pizz.
p

“MARTIN LICHTFUSS – KOMPOSITIONEN

ORCHESTERWERKE

<i>Re-Cycle II für kleines Orchester</i> (2023; Auftragswerk von InnStrumenti)	ca. 14'00"
<i>...luceat... für Kammerorchester</i> (2019; Auftragswerk von InnStrumenti)	ca. 15'00"
<i>...mehr – oder weniger? – Skizze für Orchester</i> (2015)	ca. 3'00"
<i>In Nuce</i> für Orchester (2008)	ca. 1'15"
<i>Adieu</i> für kleines Orchester (2004)	ca. 14'00"
<i>Earobics</i> für Orchester (2000; Auftragswerk der Klangspuren Schwaz)	ca. 12'00"
<i>Konzert für Orchester</i> (1992/93; Auftragswerk der Stadt Innsbruck)	ca. 28'00"
<i>An Eurydike</i> . Musik für Streichorchester (1981/1984)	ca. 19'00"

VOKALMUSIK

<i>Zerstört nicht ...</i> – Drei Stücke nach Gedichten von Bertolt Brecht, Karl Kraus und Nelly Sachs für gemischten Chor (2025)	ca. 14'00"
<i>2 Chansons</i> nach Gedichten von Kurt Tucholsky und Mascha Kaléko für gemischten Chor (2025)	ca. 5'30"
<i>Kafka-Fragmente</i> für Sprecher, Bariton, Chor und Orchester (1983/85)	ca. 28'00"
<i>Messe</i> nach Psalmentexten für gemischten Chor, kleines Orchester und Orgel ad lib. (1999/2011) (Auftragswerk des Tiroler Sängerbundes)	ca. 30'00"
Fassung für Männerchor, 8 Bläser und Orgel (1999)	
<i>5 Chansons</i> nach H.C.Artmanns <i>Aus meiner Botanisiertrommel</i> (1994)	ca. 9'00"

WERKE FÜR ENSEMBLE

<i>Triptychon</i> nach <i>TRIAS</i> – Musik zu 3 Gedichten von Nora Gomringer für SprecherIn und Ensemble (2025)	ca. 15'00"
<i>Schauspielmusik</i> zu Ibsens <i>Peer Gynt</i> (1985)	ca. 20'00"
<i>Schauspielmusik</i> zu Schillers <i>Kabale und Liebe</i> (1985) (Auftragswerke des Tiroler Landestheaters)	ca. 17'00"
<i>Interferenzen</i> für Soloklarinette und 15 Spieler (1987/88; Auftragswerk der Tiroler Landesregierung)	ca. 32'00"

KAMMERMUSIK

<i>für Streichquartett</i> (2022/23) Fassung für 3 Violoncelli	ca. 10'00" ca. 10'00"
<i>Klaviertrio</i> (2018/19)	ca. 16'00"
<i>3 Stücke</i> für Tenorsaxophon und Klavier (2013)	ca. 14'00"

Re-Cycle für Holzbläserquintett (2011)	ca. 10'00"
K*ztzühel. Eine patriotische Huldigung für Streichquartett und Akkordeon (2008)	ca. 17'00"
Trilogie für Violoncello und Klavier (2006/2024)	ca. 18'00"
"Auf dem Kratzbaum" – Pfiffige Geigenstücke für junge Leute (2002/03)	ca. 11'00"
Rhapsodien I & II für Sopran und Viola d'amore (2002/03)	ca. 15'00"
Rhapsodie I. Fassung für Alt, Violine und Akkordeon	ca. 8'00"
Mobile für 5 Flöten (2002/2022)	ca. 10'00"
4 Stücke für Violoncello & Akkordeon (2001)	ca. 12'00"
Entartung 2000. 3 Ab-Reaktionen für Flöte und Gitarre (2000)	ca. 13'00"
Monumentum – für H. Musik für Klavierquintett (1998)	ca. 8'00"
Straightforward für Streichsextett (1994/2022; Auftragswerk des Landes Tirol)	ca. 15'00"
Rotationen für Blechbläserquintett (1992)	ca. 8'30"
2 Porträts für Flöte und Harfe (1992/2016)	ca. 7'30"
Tête-à-tête für zwei Flöten (1982/83)	ca. 13'00"
Sonate für Violine und Klavier (1982/83)	ca. 17'00"
Drei Aspekte für Blechbläserquintett (1981/82)	ca. 10'00"
Epilog für Flöte und Klavier (1982)	ca. 7'30"
An Eurydike. Musik für Streichquartett (1981)	ca. 19'00"
4 Stücke für Klarinette, Trompete, Klavier und Schlagzeug (1980/81)	ca. 18'00"

WERKE FÜR KLAVIER

... sehr wohl temperiert ... – 12 Präludien und Fugen für Klavier (2008-2023)	je 5' – 7"
Hyperion-Fragmente für Klavier (2009-2018)	ca. 19'30"
Straightforward II für Klavier (1999)	ca. 5'00"
11 Minuten für Klavier (1983)	ca. 11'00"

WERKE FÜR ORGEL

3 Choralvorspiele zu Weihnachten für Orgel (2012/2024)	ca. 7'00"
3 Stücke für Orgel (2003/2006)	ca. 6'30"
Toccata für Orgel aus der <i>Psalmmesse</i>	ca. 3'00"
Hände. 3 Meditationen für Orgel nach Skulpturen von A. Rodin (1996)	ca. 19'00"
Suite für Orgel (1982)	ca. 12'30"
Fantasie für Orgel (1979/rev. 2022)	ca. 10'00"